

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

9 JUILLET 1992

## PROPOSITION DE LOI

**relative à la suppression des suppléants sur les listes électorales**

(Déposée par M. Van Rossem)

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre législation électorale <sup>(1)</sup> prévoit l'inscription de candidats suppléants sur les listes électorales. Nous estimons toutefois qu'une simplification de ce système s'impose. Le système actuel prévoit une liste double comprenant, d'une part, une liste de candidats titulaires et, d'autre part, une liste de candidats suppléants <sup>(2)</sup>. Nous entendons ne maintenir qu'une seule liste : celle des candidats effectifs, que le législateur dénomme « candidats titulaires ».

Notre proposition de supprimer les listes de suppléants vise en outre à instaurer un système plus démocratique que le système actuel, étant donné qu'en cas de longue maladie, d'emprisonnement ou de décès du titulaire, celui-ci est automatiquement remplacé par le candidat effectif non élu ayant obtenu le plus grand nombre de voix de préférence.

Cette simplification facilitera en outre la tâche des scrutateurs et des membres des bureaux principaux

<sup>(1)</sup> La loi du 12 avril 1894, modifiée notamment par la loi du 17 mars 1958, la loi du 26 juin 1970, la loi du 5 juillet 1976, la loi du 16 janvier 1980, les lois des 12 et 28 juin 1984 et la loi du 25 mars 1986.

<sup>(2)</sup> Politiek Zakboekje, Kluwer/Knack, Anvers 1992, p. 205.

<sup>(\*)</sup> Première session de la 48<sup>e</sup> législature.

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

9 JULI 1992

## WETSVOORSTEL

**betreffende de afschaffing van het stelsel der opvolgers op de kieslijsten**

(Ingediend door de heer Van Rossem)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onze huidige kieswetgeving <sup>(1)</sup> kent het stelsel der opvolgers op de kieslijsten. Wij zijn echter de mening toegedaan dat een vereenvoudiging van dit systeem zich opdringt. Het huidige systeem voorziet een dubbele lijst, namelijk enerzijds, die der kandidaat-titularissen en anderzijds, die der kandidaat-opvolgers <sup>(2)</sup>. Wij willen nu dit systeem enkel beperken tot een lijst van effectieve kandidaten, door de wetgever kandidaat-titularissen genoemd.

Ons voorstel ter afschaffing van het opvolgers-systeem is daarenboven democratischer dan het huidige stelsel omdat het — bij langdurige ziekte, gevangenisstraf of dood van de titularis — automatisch in vervanging voorziet door de niet-verkozen effectieve kandidaat met het hoogste aantal voorkeurstemmen.

Hieraast kunnen wij ook aanvoeren dat deze vereenvoudiging voortaan ook minder werk vergt van de

<sup>(1)</sup> Wet van 12 april 1894 onder andere gewijzigd bij de wet van 17 maart 1958, de wet van 26 juni 1970, de wet van 5 juli 1976, de wet van 16 januari 1980, de wetten van 12 en 28 juni 1984, en de wet van 25 maart 1986.

<sup>(2)</sup> Politiek Zakboekje, Kluwer/Knack, Antwerpen 1992, blz. 205.

<sup>(\*)</sup> Eerste zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

d'arrondissement, ainsi que de tout le personnel chargé de veiller au bon déroulement des opérations électorales. En effet, le bureau ne devra plus procéder une deuxième fois à l'« attribution individuelle des votes de liste favorables à l'ordre de présentation »<sup>(3)</sup> Il en résultera finalement un gain de temps et, partant, une économie, puisqu'il suffira désormais d'effectuer les calculs une seule fois et de remplir une seule fois les formulaires simplifiés.

La suppression de la suppléance conférera en outre une plus grande transparence au système électoral, ce qui améliorera l'information du citoyen et lui permettra de mieux comprendre ce qui se passe.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

Afin de réaliser l'objectif que nous nous sommes assigné, il y a lieu d'adapter les articles 116, 117, 123, 126/128, 144, 156/157, 161, 167, 170/171 et 177 du Code électoral en supprimant chaque fois la référence aux suppléants.

Nous proposons en outre d'insérer dans ce Code un article 117bis qui consacre ce principe de simplification.

La présente proposition s'insère dans l'ensemble de nos propositions visant à réformer notre système électoral.

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

A l'article 116, treizième alinéa, du Code électoral, les mots « tant titulaires que suppléants » sont remplacés par le mot « titulaires ».

### Art. 2

Un article 117bis, libellé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Art. 117bis. — Le système des candidats suppléants est supprimé.

Lorsqu'un élu se trouve dans l'impossibilité de siéger de manière continue (en raison d'une longue maladie, d'une condamnation à une peine d'emprisonnement ou de son décès), il est remplacé par le candidat non élu de la même liste qui a obtenu le plus

stemopnemers en van de leden van de arrondissementele hoofdbureau's, alsook alle personeelsleden die voor de goede werking van de verkiezingen staan. Dit omdat het bureau nu geen tweede maal meer moet « overgaan tot een nieuwe individuele toewijzing van de aan de voordrachtsorde ten goede komende lijststemmen. »<sup>(3)</sup> Hierdoor wordt uiteindelijk een besparing mogelijk vermits het slechts éénmaal doorvoeren van de nodige computercalculaties en invullen van vereenvoudigde formulieren tijdsbesparend werkt.

Tevens wordt aldus een grote doorzichtigheid van het kiesstelsel mogelijk gemaakt, hetgeen de informatie naar de burger toe en diens zicht op het hele gebeuren vergemakkelijkt.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Om deze inzichten in de huidige wet in te passen, dienen echter de artikelen 116, 117, 123, 126/128, 144, 156/157, 161, 167, 170/171 en 177 van de Kieswet aangepast door overal de extensie « -opvolgers » te schrappen.

Bovendien wordt er een artikel 117bis aan de Kieswetboek toegevoegd waarin dit vereenvoudigingsprincipe wordt opgenomen.

Dit voorstel hoort bij mijn andere voorstellen tot hervorming van ons kiesstelsel.

J.-P. VAN ROSSEM

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

In artikel 116, dertiende lid, van het Kieswetboek wordt het woord « zowel » en de woorden « als de kandidaat-opvolgers » weggelaten.

### Art. 2

Een artikel 117bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 117bis. — Het systeem van de kandidaat-opvolgers wordt afgeschaft.

Wanneer een verkozen in de onmogelijkheid verkeert ononderbroken te zetelen (hetzij door langdurige ziekte, veroordeling tot gevangenisstraf of dood) wordt hij vervangen door de niet verkozen kandidaat op dezelfde kieslijst die bij de afgelopen verkiezingen

<sup>(3)</sup> De gemeente in het brandpunt, Vormingscentrum Herman Vos, Bruxelles, 1988, p. 35.

<sup>(3)</sup> De gemeente in het brandpunt, Vormingscentrum Herman Vos, Brussel, 1988, blz. 35.

grand nombre de voix de préférence lors des dernières élections.

En l'absence d'un tel candidat, le suppléant sera désigné, le cas échéant, par des élections partielles. »

### Art. 3

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 123 du même Code :

1<sup>e</sup> au troisième alinéa, 2<sup>e</sup>, les mots « ou suppléants » sont supprimés;

2<sup>e</sup> au même alinéa, le 2<sup>o</sup>bis est supprimé;

3<sup>e</sup> au cinquième alinéa, les mots « ou suppléants » sont supprimés.

### Art. 4

A l'article 126 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> au premier alinéa, la deuxième phrase est supprimée;

2<sup>e</sup> le deuxième alinéa est supprimé;

3<sup>e</sup> au troisième alinéa, les mots « et suppléants » sont supprimés.

### Art. 5

A l'article 127, première phrase, du même Code, les mots « et suppléants » sont supprimés.

### Art. 6

A l'article 128, quatrième alinéa, du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> dans la première phrase, les mots « et suppléants » sont supprimés;

2<sup>e</sup> la deuxième phrase est supprimée.

### Art. 7

A l'article 144 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> au premier alinéa, les mots « et un seul vote pour la suppléance » sont supprimés;

2<sup>e</sup> au deuxième alinéa, les mots « et suppléants » sont supprimés;

3<sup>e</sup> les troisième et quatrième alinéas sont supprimés;

4<sup>e</sup> au cinquième alinéa, le mot « enfin », le mot « ni », les mots « ni pour les suppléants » et les mots « et un vote nominatif pour un suppléant » sont supprimés;

5<sup>e</sup> au sixième alinéa, les mots « ou suppléant » sont supprimés.

het hoogste aantal voorkeurstemmen wist te bekomen.

Is er niet zo een kandidaat vorhanden dan zullen deeltijdse verkiezingen desgevallend uitmaken wie de opvolger is. »

### Art. 3

In artikel 123 van hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in het derde lid, in punt 2, worden de woorden « of kandidaat-opvolgers » weggelaten;

2<sup>e</sup> in hetzelfde derde lid, wordt punt 2bis weggelaten;

3<sup>e</sup> in het vijfde lid, worden de woorden « of -opvolgers » weggelaten.

### Art. 4

In artikel 126 van hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in het eerste lid wordt de tweede zin weggelaten;

2<sup>e</sup> het tweede lid wordt weggelaten;

3<sup>e</sup> in het derde lid worden de woorden « en -opvolgers » weggelaten.

### Art. 5

In artikel 127, eerste zin, van hetzelfde wetboek worden de woorden « en -opvolgers » weggelaten.

### Art. 6

In artikel 128, vierde lid, van hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in de eerste zin worden de woorden « en van de kandidaat-opvolgers » weggelaten;

2<sup>e</sup> de tweede zin wordt weggelaten.

### Art. 7

In artikel 144 van hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>e</sup> in het eerste lid worden de woorden « en één stem voor de opvolging » weggelaten;

2<sup>e</sup> in het tweede lid worden de woorden « en opvolgers » weggelaten;

3<sup>e</sup> het derde en het vierde lid worden weggelaten;

4<sup>e</sup> in het vijfde lid worden de woorden « ten slotte », het woord « noch », de woorden « noch van de opvolgers » en de woorden « en een op een opvolger » weggelaten;

5<sup>e</sup> in het zesde lid worden de woorden « of -opvolger » weggelaten.

## Art. 8

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 156 du même Code :

- 1<sup>o</sup> au deuxième alinéa, le 2<sup>o</sup> est supprimé;
- 2<sup>o</sup> au même alinéa, 3<sup>o</sup>, les mots « ou en faveur d'un titulaire et d'un suppléant » sont supprimés;

3<sup>o</sup> au dernier alinéa, les mots « Les bulletins marquées en tête et en faveur d'un suppléant sont classés dans la deuxième sous-catégorie et les bulletins marqués en tête et en faveur d'un titulaire ou d'un titulaire et d'un suppléant, sont classés dans la troisième sous-catégorie » sont supprimés.

## Art. 9

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 157 du même Code :

- 1<sup>o</sup> au premier alinéa, 2<sup>o</sup>, les mots « soit pour les mandats effectifs, soit pour la suppléance, » sont remplacés par les mots « pour les mandats effectifs »;
- 2<sup>o</sup> au même alinéa, les 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> sont supprimés;

3<sup>o</sup> au deuxième alinéa, 1<sup>o</sup>, les mots « ou de plusieurs candidats suppléants ou de plusieurs candidats titulaires et de plusieurs candidats suppléants » sont supprimés;

4<sup>o</sup> au deuxième alinéa, 2<sup>o</sup>, les mots « ou d'un candidat suppléant, ou d'un candidat titulaire et d'un candidat suppléant » sont supprimés;

5<sup>o</sup> au deuxième alinéa, 3<sup>o</sup>, les mots « ou de plusieurs candidats suppléants, ou de plusieurs candidats titulaires et de plusieurs candidats suppléants » sont supprimés.

## Art. 10

A l'article 161, quatrième alinéa, du même Code, les mots « d'une part » et les mots «, et, d'autre part, les votes donnés uniquement à des suppléants (al. 3 de l'art. 144), lesquels sont comptés à la fois comme votes de liste et comme votes individuels pour les suppléants » sont supprimés.

## Art. 11

A l'article 167, quatrième alinéa, du même Code, les mots « et suppléants » sont supprimés.

## Art. 12

A l'article 170 du même Code, dernier alinéa, les mots « et les sièges en surplus sont conférés aux

## Art. 8

In artikel 156 van hetzelfde wetboek worden volgende wijzigingen aangebracht :

- 1<sup>o</sup> in het tweede lid, punt 2 weggelaten;
- 2<sup>o</sup> in hetzelfde tweede lid, in punt 3, worden de woorden « of naast de naam van een titularis en van een opvolger » weggelaten;

3<sup>o</sup> in het laatste lid worden de woorden « De stembiljetten waarop bovenaan op een lijst en naast de naam van een opvolger is gestemd, worden in de tweede ondercategorie geplaatst; de stembiljetten waarop bovenaan op een lijst en naast de naam van een titularis of van een titularis en van een opvolger is gestemd, worden in de derde ondercategorie geplaatst. »

## Art. 9

In artikel 157 van hetzelfde wetboek worden volgende wijzigingen aangebracht :

- 1<sup>o</sup> in het eerste lid, in punt 2, worden de woorden « of voor opvolgers » weggelaten;

2<sup>o</sup> in hetzelfde eerste lid, worden de punten 3 en 4 weggelaten;

3<sup>o</sup> in het tweede lid, in het 1<sup>o</sup>, worden de woorden « of meer dan één kandidaat-opvolger, dan wel naast de naam van meer dan één kandidaat-titularis en meer dan één kandidaat-opvolger » weggelaten;

4<sup>o</sup> in het tweede lid, in het 2<sup>o</sup>, worden de woorden « of van een kandidaat-opvolger, dan wel naast de naam van een kandidaat-titularis en van een kandidaat-opvolger » weggelaten;

5<sup>o</sup> in het tweede lid, in het 3<sup>o</sup>, worden de woorden « of meer dan één kandidaat-opvolger, dan wel van meer dan één kandidaat-titularis en meer dan één kandidaat-opvolger » weggelaten.

## Art. 10

In artikel 161, vierde lid, van hetzelfde wetboek wordt het woord « enerzijds » en worden de woorden « , en anderzijds de stemmen die alleen op opvolgers zijn uitgebracht (artikel 144, derde lid), welke stemmen tegelijk als lijststemmen en als afzonderlijke stemmen voor de opvolgers worden geteld » weggelaten.

## Art. 11

In artikel 167, vierde lid, van hetzelfde wetboek worden de woorden « en -opvolgers » weggelaten.

## Art. 12

In artikel 170, laatste lid, worden de woorden « worden de overblijvende zetels toegekend aan de

candidats suppléants qui arrivent les premiers dans l'ordre indiqué à l'article 171. A défaut de suppléants en nombre suffisant, » sont supprimés.

**Art. 13**

L'article 171 du même Code est abrogé.

**Art. 14**

A l'article 177, dernier alinéa, du même Code, les mots « et suppléants » sont supprimés.

2 juni 1992.

kandidaat-opvolgers die het eerst komen in de bij artikel 171 bepaalde orde. Zijn er niet genoeg opvolgers, dan » weggelaten.

**Art. 13**

Artikel 171 van hetzelfde wetboek wordt opgeheven.

**Art. 14**

In artikel 177, laatste lid, van hetzelfde wetboek worden de woorden « en -opvolgers » weggelaten.

2 juni 1992.

J.-P. VAN ROSSEM

---